**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 126 (2000)

**Heft:** 08

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

- Assainissement béton - Etanchéité VANDEX
- Gunitage
- Sablage
- Revêtements de protection en résine
- Traitement de fissures par injection
- Collage d'armature
- Renforcement de structures par béton projeté

Votre partenaire spécialisé en Suisse romande



Travaux Spéciaux BIOLLAY SA

Rte de Denges 32 Tél 021/803.73.03 1027 LONAY Fax 021/803.73.05

Lonay, Genève, Massongex/VS

ARCHITECTES - INGÉNIEURS

#### GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS **DE CONSTRUCTION**

en faisant appel à

SGC

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre les dépassements basée sur le contrat et l'avenant SIA Plus 1019.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A. 116, route de Florissant 1206 GENEVE

Tél. (022) 703 47 47 Fax (022) 703 47 49

Photolitho noir et couleurs Cromalins



Clichés zinc, magnésium et nyloprint

# **POLYGRAVIA SA**

**ARTS GRAPHIQUES** 

Borde 28 bis, 1018 Lausanne Tél. 021/646 89 80 Fax 021/647 68 31



# La solution pour l'architecte

Soyez libre d'esquisser, de créer selon vos méthodes et gagnez du temps, grace à ....

D-BOARD





# Computer 2000

Du 02-05.05.2000 Stand Microsoft N° 1406, Halle 14

ACOSOFT SA

www.acosoft.ch

Av. de l'industrie 25B - 1870 Monthev Tél. 024 471 94 81 - Fax 024 471 94 83

# Qui fait quoi?

#### Arbres - Abattage - Déchiquetage -Travaux spéciaux aériens - élagage

EMERY, 1083 Mézières Tél. 021/903 21 10, fax 021/903 37 20, natel 079/310 65 10, 079/622 53 52

#### Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, soutènement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
- Granges-Paccot, tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16
- Sion, tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22
- Genève, tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

#### Béton à fibres métalliques

Finibati AG, place de la Gare 9 2502 Bienne, Tél. 032/327 25 60, fax 032/327 25 67

#### Béton Ecobéton Gravier Décharge

Gravière de la Claie-aux-Moines SA 1073 Savigny, Tél. 021/784 84 30, fax 021/784 84 31 Internet http://www.gcm.ch

#### Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton 1165 Allaman Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

## CAO Speedikon

CAO Specurion

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO RZW WALDER & TRUEB INFORMATIQUE SA RUE Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1
Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

#### Capteurs solaires thermiques -Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecube SA, 1720 Corminbœuf, rte André-Piller 43, tél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 86

# Carrelages - Expositions -Agencements - Salles de bain -

Matériaux Directs, 1027 Lonay Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

#### Charpente - Scierie - Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & Cie 1063 Chapelle-sur-Moudon Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

#### Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

#### Collage d'armatures et renforcement de structures porteuses

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

# Constructions de grues et techniques d'acheminement

Marti-Dytan AG Dytan-Construction de grues, 6048 Horw Tél. 041/2096161, fax 041/2096162

#### Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

#### Détection incendie -Système de sécurité

ABARISK SA, ch. du Marais 6, 1032 Romanel-sur-Lausanne Tél. 021/647 15 15, fax 021/647 44 44

#### Eclairage architectural **Eclairagiste AFE**

Zissis NASIOUTZIKIS Tél. 022/340 64 48, fax 022/340 64 49

#### Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondation

SRMP, 1073 Savigny Tél. 021/784 84 30. fax 021/784 84 31 Internet http://www.srmp.ch

#### Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

#### Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs cours d'eau - décharges

LACTELL S.A., CP 2165, 2302 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/969 26 26, fax 032/962 26 25, Natel 079/240 39 02, E-mail: lactell@vtx.ch

#### Filetage laminé

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

# Fixations, tôles profilées, panneaux

isolants, coupoles exutoires, voûtes FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46, Natel 077/21 22 62

Fontaines — Pierre du Jura ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS 1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25, natel 079/401 77 17

#### Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### **Gaines COFRATOL**

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

#### Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Sites contaminés

Mesures de vibrations et de bruit Diagraphie de forage, flowmeter Laboratoire de béton, sol et roche GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67 1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

#### Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Hydrodémolition de béton Super aspirateur (gravats divers) Canalisations, curage, contrôle caméra, réhabilitation de conduite

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87

#### **Imagerie & Internet**

Réalisation d'imageries et de sites internet Loco-Dessin 1227 Genève Tél. 022/300 24 55

#### Informatique architectes et ingénieurs Logiciels Roland Messerli:

- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers
- Méthode par éléments

#### Autres

- MANDAT 98 Gestion des heures
- Comptabilité
- Hewlett-Packard et Brother JOBIN SA Informatique Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20 Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30 http://www.jobinsa.ch

#### Internet Téléphonie Installations téléphoniques par internet = tarif local dans le monde entier

BB-lc, 4153 Reinach Tél. et fax 061/711 24 42, info@bb-ic.ch

#### ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### Laboratoire: matériaux bitumineux, béton, étanchéités, sols, roches

(ainsi que analyses chimiques, microscopie champ du potentiel, etc.) IMP INSTITUT D'ESSAI DE MATÉRIAUX S.A. 3280 Morat/Murten, rte de Fribourg 25 Tél. 026/670 07 07, fax 026/ 670 07 08 www.impbautest.ch

#### Laboratoire routier: bétons bitumineux et hydrauliques, sols géotechnique et auscultations routières

Contrôles de qualité des matériaux, réceptions de travaux Relevés d'état des chaussées, conseils et expertises

SACR S.A. 1024 Ecublens tél. 021/6352731 tél. 032/4267944 2854 Bassecourt 2022 Bevaix 1211 Genève tél. 032/8462421 tél. 022/301 18 03 tél. 027/2037133 1950 Sion

#### Lanterneaux et coupoles

WATEP SA, Eichenweg 37, case postale 733, 3052 Zollikofen Tél. 031/910 83 60, fax 031/910 83 61

#### Livres d'informatique-Multimédia

LIBRAIRIE PAYOT www.edicom.ch/culture/payot Lausanne

Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45 Genève Chantepoulet Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03

Rive-Gauche Tél. 022/319 79 40, fax 022/319 79 45

 Fribourg Tél. 026/322 46 70, fax 026/322 46 75

La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032/916 16 06, fax 032/916 16 05

 Neuchâtel Tél. 032/7242200, fax 032/7242201 • Sion

Tél. 027/3225272, fax 027/3225270

Tél. 021/921 17 32, fax 021/922 19 53

#### Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur Librairie Polytechnique.

EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne, tél. 021/6935104, fax 021/6935102 E-mail: bookshop@epfl.ch

#### Logiciels professionnels de gestion pour architectes LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny

Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

#### Mensurations subaquatiques Profils en rivières, cartographie des fonds,

bathymétrie Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens Tél. 021/9053388, fax 021/9054091

#### Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

Losinger SA Route de Peney-Dessus, 1242 Satigny Tél. 022/753 98 00, fax 022/753 98 98 Natel: 079/446 39 31

#### Neutralisation

PANGAS, case postale, CH-6002 Lucerne Tél. 041/319 95 00, fax 041/319 97 50 http://www.pangas.ch, E-mail: info@pangas.ch

#### Palans électriques - Ponts roulants

Chemin de la Meunière 12,1000 Lausanne 16 Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

#### Parois chauffantes - Convecteurs

BORER TECHNIK AG, Industriezone 81, 4227 Büsserach Tél. 061/785 61 11, fax 061/785 61 12

Parquets - Pergo - Publiq -Lames de boiseries - Portes BOISSEC SA, 1030 Bussigny

#### Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 66 Photogrammétrie - Photomontages

- Relevés de façades, relevés archéologiques
- Visualisation de projets par images de synthèse, création de photomontages BSA INGÉNIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve-près-Lucens Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

#### Photogrammétrie architecturale -Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2012 Auvernier Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44 E-mail: MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch

#### Photographie d'architecture

CLAUDIO MERLINI, 1205 Genève Tél. 022/328 04 07 – 022/320 68 41

#### Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA; 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Pieux-Essais dynamiques

Préfabriqués, moulés, forés jusqu'à 10 000 kN Intégrité, vibrations BSA INGÉNIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve-près-Lucens Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

#### Précontrainte

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

#### Reliure de documents/ Fastbind Suisse Spécialiste Post-Press

Docum'An 2000 Sàrl 1082 Corcelles-le-Jorat, tél./fax 021/903 39 23

#### Sciage et forage du béton

PRO-DIAFOR SA 1009 Pully, tél./fax 021/729 70 81 1789 Lugnorre (FR), tél./fax 026/673 23 42

#### Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Livraison - Service - Vente Natel 079/414 97 17, fax 021/646 49 47

# Vivelle & Co SA, 1614 Granges Tél. 021/947 54 54, fax 021/947 54 47 Thermographie infrarouge,

Technique pour piscine

maintenance préventive Détection d'anomalies thermiques et mécaniques Cibis Sàrl Tél. 062/8922246

## Tirants et clous en terrain meuble

et rocher AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

#### Travaux spéciaux

Minage et Travaux Souterrains S.A. 1920 Martigny et 1605 Chexbres Tirants d'ancrage
Parois clouées et micropieux Tél. 027/7226585 ou 021/9461465

#### www.ozone.ch

Tout sur l'ozone! Tout pour l'ozone! COFFRES - FORTS EUROPÉENS

Fichet - Bauche

Rue Diferens 11 CH-1205 Genève

Tél. 022 / 809 15 80



BERNE GENEVE LAUSANNE

# ARCHIHEQUE site architecture + solutions CAO sur www.smart-design.ch



ADM. : JEAN-MARC PETERMANN

Electricité • Télécommunications Télématique • Etudes techniques Réseaux informatiques Maîtrise fédérale

E-mail: electro.telecom@jordisa.ch

# Maintenance préventive (thermographie infrarouge)

Petite entreprise dans le domaine de la surveillance des installations, du contrôle de la distribution d'énergie et de la détection des défauts et des anomalies

recherche

# partenaire financier actif

pour prendre en charge la commercialisation de ce moyen d'investigation. **Tél. (062) 892 22 46.** 





HaTelit® Fortrac® Stabilenka® Comtrac® Incomat® NaBento® Evidemment du 1er en géosynthétiques: SCHOFIIKOPFAG

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26 E-mail: geo@schoellkopf.ch



lci, les conseils, la qualité et le prix jouent!

# ACTION LIGHT

9, rue Boissonnas CH-1227 Genève Acacias Tél. 022/ 309 09 70 - Fax 022/ 309 09 79 Internet: www.actionlight.com - Email: info@actionlight.ch

# La Maîtrise de la Lumière

- Projecteurs Basse Tension : Ponctuels, Cadreurs, etc.

- Projecteurs lumière graphique HMI à effets spéciaux et Gobo de 100 à 1'500 W - Eclairages par Fibres Optiques / - Conseils, études, assistance technique

Applications : Muséographie, Vitrines, Expositions, Surfaces de vente, etc.



cherche pour son bureau de Cossonay-Gare

#### un dessinateur avec CFC en génie civil

intéressé à s'intégrer dans un bureau d'étude d'une dizaine de personnes traitant des projets variés de génie civil: structures, canalisations, STEP, environnement, industrie, bâtiment, etc.

#### Profil recherché:

- formation DAO Autocad
- maîtrise de Windows
- connaissance CAN 2000
- aptitudes pour dessin béton armé, génie civil et surveillance de chantier

Les offres de service avec prétention de salaire seront adressées à Rochat-Lugeon SA Ingénieurs civils ch. des Vignettes 5, 1305 Cossonay-Gare.

L'Institut de béton armé et précontraint (IBAP) de l'EPF-Lausanne cherche un/une

# assistant/assistante

pour une recherche théorique et appliquée dans le domaine des structures. Les candidats doivent être au bénéfice d'une formation d'ingénieur civil EPF ou équivalent. Une activité pratique de 1 à 2 ans ainsi que la connaissance de l'allemand et de l'anglais sont souhaitées.

Dossier de candidature et curriculum vitae à envoyer par fax au N° 021/6935884.

#### **CERT**

COMPAGNIE D'ÉTUDES ET DE RÉALISATIONS TECHNIQUES S.A.

Sion - Martigny - Monthey

#### CHERCHE

pour renforcer son domaine d'étude de structures et spécialement d'étude sismique **un** 

# JEUNE INGÉNIEUR DIPLÔMÉ EPF

Il devra entre autres avoir:

la pratique de la conception et de la direction de projets,

une bonne connaissance et expérience des calculs statiques et dynamiques,

des connaissances dans les domaines recherchés par la société, à savoir:

béton armé
 construction métallique
 vérification sismique.

Faire offres avec références et prétentions de salaires à

M. Pierre CLEUSIX, administrateur CERT, Compagnie d'Etudes et de Réalisations Techniques S.A., 35, avenue Ritz - 1950 SION

#### BOURQUIN & STENCEK S.A. Ingénieurs Civils 8 chemin Rieu - 1208 Genève

cherche pour entrée de suite ou date à convenir un

# INGÉNIEUR CIVIL EPF ou ETS

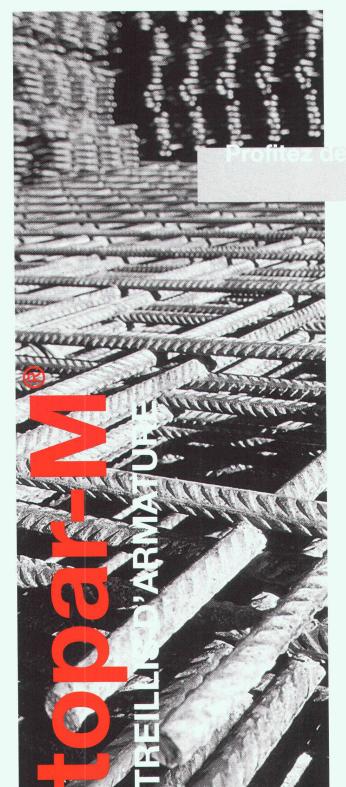
avec large expérience professionnelle (min. 5 ans) et capable de travailler de manière indépendante.

Les candidats sont priés de faire parvenir leurs offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire à l'adresse ci-dessus.

Discrétion absolue garantie.









# Nuance d'acier S 500c (B500B selon ENV 10080) à

sécurité accrue et mesurage économique

# Mêmes caractéristiques de ductilité que les aciers d'armature

pas d'armatures mixtes incorrectes

#### Résistance attestée à la fatigue

utilisation possible dans les constructions soumises à des contraintes de vibrations et fatigue

# Conforme à la norme SIA 162 en vigueur ainsi qu'à la future norme EN 10080

produit actuel conçu pour l'avenir

#### Biaxialité parfaite

haute ductilité

choix économique du treillis

#### Géométrie symétrique et simple

pose très conviviale réduisant les risques d'erreurs de planification et de placement

# Zones de chevauchement identiques, même pour les morceaux de treillis

sens de pose sans importance

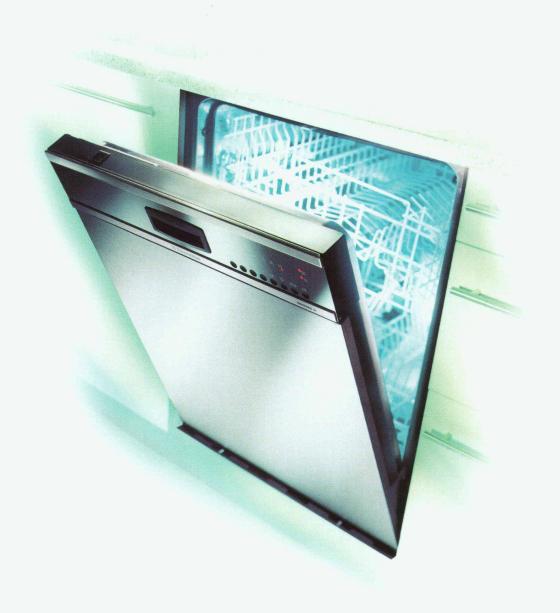
#### Ecartement des fils constante

construction optimale pour la limitation des fissures

# Utilisez topar-M<sup>®</sup>, le treillis d'armature aux avantages incontestés à un prix extrêmement avantageux.

Les documentations techniques et les formulaires facilitant la planification sont disponibles sur notre site Internet ou peuvent être demandés à l'adresse suivante:





www.electrolux.ch

A quoi ressemble pour vous un design qui continue à briller de tous ses feux pendant de longues années? Les lignes claires, directes sont intemporelles.

En architecture. Et dans le domaine du design. C'est ce que souligne Electrolux avec sa gamme de produits. En leur conférant une forme qui exprime certes la fonction, mais aussi le plaisir. N'est-ce pas là le design que vous défendez vous aussi?

